

Distr.: General
28 June 2013
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السابعة والستون
البند ١٢٨ من جدول الأعمال

التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

تقرير اللجنة الخامسة

المقرر: السيد جوستان كيسوكا (جمهورية تنزانيا المتحدة)

أولا - مقدمة

- ١ - ترد التوصية السابقة المقدمة من اللجنة الخامسة إلى الجمعية العامة في إطار البند ١٢٨ من جدول الأعمال في تقرير اللجنة الذي تتضمنه الوثيقة A/67/666.
- ٢ - وقد نظرت اللجنة الخامسة في هذا البند في جلساتها ٢٨ و ٣٥ المعقودتين في ٦ أيار/مايو و ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٣. وسُجّلت البيانات أدلي بها والملاحظات التي أبديت خلال نظر اللجنة في هذا البند في المحضرين الموجزين ذوي الصلة (A/C.5/67/SR.28 و 35).
- ٣ - وكان معروضا على اللجنة من أجل مواصلة نظرها في هذا البند الوثائق التالية:
(أ) التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة لفترة الاثني عشر شهرا الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢، وتقرير مجلس مراجعي الحسابات عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام (A/67/5 (Vol. II)؛



(ب) تقرير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات بشأن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ (A/67/741)؛

(ج) التقرير ذو الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/67/782).

٤ - وفي الجلسة ٢٨، عرض رئيس اللجنة المعنية بعمليات مراجعة الحسابات ومدير المراجعة الخارجية للحسابات في مجلس مراجعي الحسابات تقرير مجلس مراجعي الحسابات (انظر A/C.5/67/SR.28).

ثانياً - النظر في مشروع القرار A/C.5/67/L.39

٥ - في الجلسة ٣٥، المعقودة في ٢٧ حزيران/يونيه، كان معروضا على اللجنة مشروع قرار عنوانه "التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات" (A/C.5/67/L.39)، قدمه رئيس اللجنة على أساس مشاورات غير رسمية نسقها ممثل مصر.

٦ - وفي الجلسة ذاتها، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.5/67/L.39 بدون تصويت (انظر الفقرة ٧).

ثالثاً - توصية اللجنة الخامسة

٧ - توصي اللجنة الخامسة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي:

التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٢٣٢/٦٦ بآء المؤرخ ٢١ حزيران/يونيه ٢٠١٢ و ٢٣٥/٦٧ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢،

وقد نظرت في التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة لفترة الاثني عشر شهراً الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ وتقرير مجلس مراجعي الحسابات عن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام^(١) وتقرير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات بشأن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢^(٢) وفي تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة بالموضوع^(٣)،

١ - تقبل التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢^(١)؛

٢ - تحيط علماً بالملاحظات الواردة في تقرير مجلس مراجعي الحسابات وتقر التوصيات الواردة في ذلك التقرير^(٤)؛

٣ - تحيط علماً أيضاً بالملاحظات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية وتقر التوصيات الواردة في ذلك التقرير^(٣)؛

٤ - تشي على مجلس مراجعي الحسابات للجودة العالية للتقرير الذي قدمه وشكله المبسط؛

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السابعة والستون، الملحق رقم ٥ (A/67/5)، المجلد الثاني.

(٢) A/67/741.

(٣) A/67/782.

(٤) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السابعة والستون، الملحق رقم ٥ (A/67/5)، المجلد الثاني، الفصل الثاني.

- ٥ - **تخطط علماً** بتقرير الأمين العام عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات بشأن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام للفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢^(٢)؛
- ٦ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يكفل التنفيذ التام لتوصيات مجلس مراجعي الحسابات وتوصيات اللجنة الاستشارية في هذا الشأن على وجه السرعة وفي الوقت المناسب؛
- ٧ - **تطلب أيضاً** إلى الأمين العام أن يواصل تحديد الإطار الزمني المتوقع لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات وأولويات تنفيذها، بما في ذلك تحديد أسماء الموظفين المسؤولين عن تنفيذها والتدابير المتخذة في ذلك الصدد؛
- ٨ - **تطلب كذلك** إلى الأمين العام أن يقدم، في تقريره المقبل عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات بشأن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، شرحاً وافياً للحالات التأخر في تنفيذ جميع توصيات المجلس التي لم تنفذ بعد والأسباب الجذرية لتكرار بحث المسائل والتدابير التي يتعين اتخاذها؛
- ٩ - **تطلب** إلى اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية أن تطلب بدورها إلى مجلس مراجعي الحسابات متابعة توصيتها الواردة في الفقرة ٢٠٢ من تقريرها^(١)، مع مراعاة المعلومات المستكملة المقدمة من الأمين العام.